2025/1507

29.7.2025

# DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2025/1507

**z dnia 25 lipca 2025 r.**

**w sprawie odrzucenia, zgodnie z art. 52 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012, wniosku o objęcie ochroną – jako oznaczenia geograficznego – nazwy „Erzurum Su Böreği" (ChOG)**

*(notyfikowana jako dokument nr C(2025) 4762)*

**(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (UE) nr 1151/2012 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ([1]), w szczególności jego art. 52 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Zgodnie z art. 90 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1143 ([2]), które uchyliło rozporządzenie (UE) nr 1151/2012, rozporządzenie to ma nadal zastosowanie do wniosków o rejestrację oznaczenia geograficznego otrzymanych przez Komisję przed dniem 13 maja 2024 r.

(2) Zgodnie z art. 50 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 Komisja sprawdziła wniosek o rejestrację nazwy „Erzurum Su Böreği" jako chronionego oznaczenia geograficznego (ChOG), który został złożony przez Turcję w dniu 1 lipca 2021 r. (PGI-TR-02781).

(3) Po zbadaniu wniosku o rejestrację, Komisja wystosowała w dniach 11 października 2021 r., 2 grudnia 2022 r., 7 lipca 2023 r. i 21 grudnia 2023 r. pisma z prośbą o wyjaśnienie niektórych części dokumentacji.

(4) Na podstawie przedstawionych przez wnioskodawcę informacji Komisja stwierdziła, że wniosek nie spełnia wymogów rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 i pismem w sprawie odrzucenia wniosku z dnia 1 lipca 2024 r. powiadomiła wnioskodawcę, że jeśli w ciągu dwóch miesięcy od dnia otrzymania pisma nie wpłynie żadna odpowiedź, zamierza wszcząć procedurę przyjęcia oficjalnej decyzji Komisji o odrzuceniu wniosku zgodnie z art. 52 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1151/2012.

(5) W szczególności Komisja uznała, że przedstawiony opis produktu nie spełnia wymogów określonych w art. 7 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ([3]), w związku z art. 8 ust. 1 akapit pierwszy lit. c) ppkt (i) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, ponieważ opis ten nie koncentruje się na specyfice produktu opatrzonego nazwą, która ma zostać zarejestrowana, i nie pozwala na identyfikację produktu końcowego. „Erzurum Su Böreği" jest szczególnym rodzajem ciasta, ale jego opis nie przedstawia szczególnych cech produktu. Ponadto opis nie wskazuje, w jaki sposób produkt ten wyróżnia się wśród innych podobnych wyrobów, i przypomina przepis szczegółowo opisujący proces przygotowania, który jest wspólny dla tego rodzaju produktów. W związku z tym nie pozwala na identyfikację produktu zgodnie z wymogami art. 7 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 668/2014.

([1]) Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1151/oj.

([2]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/1143 z dnia 11 kwietnia 2024 r. w sprawie oznaczeń geograficznych w odniesieniu do wina, napojów spirytusowych i produktów rolnych oraz gwarantowanych tradycyjnych specjalności i określeń jakościowych stosowanych fakultatywnie w odniesieniu do produktów rolnych, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1308/2013, (UE) 2019/787 i (UE) 2019/1753 oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 1151/2012 (Dz.U. L, 2024/1143, 23.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1143/oj).

([3]) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/668/oj).

(6) Ponadto Komisja zaznaczyła, że związek między określoną jakością, renomą lub innymi cechami charakterystycznymi produktu, a obszarem geograficznym nie został zidentyfikowany zgodnie z art. 8 ust. 1 akapit pierwszy lit. c) ppkt (ii) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012. Komisja wzięła pod uwagę, że charakter produktu, we wniosku określany jako specyficzny (tzn. zastosowanie w procesie produkcji sera *Erzurum Civil Peynir* i masła *Erzurum Tereyağı* oraz określonego sposobu wyrabiania ciasta), można odtworzyć wszędzie. Uznano za niewystarczający fakt, że ciasto produkuje się na konkretnym obszarze geograficznym, bez dalszego doprecyzowania specyficznych cech charakterystycznych wyrobu „Erzurum Su Böreği" oraz związku między określoną jakością, renomą lub innymi cechami charakterystycznymi a obszarem geograficznym, z którego pochodzi.

(7) Ponadto Komisja wskazała, że złożony przez wnioskodawcę jednolity dokument, o którym mowa w art. 8 ust. 1 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012, nie określa, czy związek między wyrobem „Erzurum Su Böreği" a wyznaczonym obszarem geograficznym opiera się na renomie czy cechach charakterystycznych wyrobu „Erzurum Su Böreği", które w głównej mierze wynikają z jego pochodzenia geograficznego, zgodnie z wymogami art. 5 ust. 2 lit. b) tego rozporządzenia i pkt 5 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 668/2014.

(8) Wreszcie Komisja wyjaśniła, że w specyfikacji produktu brakuje informacji na temat obowiązujących procedur zapewniających identyfikowalność, a mianowicie informacje na temat pochodzenia, przeznaczenia i ilości „Erzurum Su Böreği" oraz surowców wykorzystywanych do jego produkcji zgodnie z art. 4 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 668/2014.

(9) W odpowiedzi z dnia 2 września 2024 r. wnioskodawca streścił historię prowincji Erzurum i przedstawił historyczne odniesienia do znaczenia produktów tej samej kategorii co „Erzurum Su Böreği", a mianowicie ciasta wyrabianego z dodatkiem gorącej wody nazywanego *Su Böreği*, nie skupiając się na nazwie produktu, którego dotyczy wniosek o ochronę.

(10) Ponadto wnioskodawca nie przedstawił żadnych uwag dotyczących braku informacji na temat specyficznych cech produktu końcowego opatrzonego nazwą, która ma zostać zarejestrowana. Wniosek w obecnym brzmieniu opisuje jedynie proces produkcji, wspólny dla wszystkich ciast wyrabianych z dodatkiem gorącej wody określanych jako *Su Böreği*, który nie pozwala na identyfikację produktu.

(11) Wnioskodawca nie udzielił odpowiedzi na uwagi Komisji w odniesieniu do braku informacji na temat związku między określoną jakością, renomą lub innymi cechami charakterystycznymi produktu a obszarem geograficznym. Ponadto wnioskodawca nie wskazuje, czy związek między wyrobem „Erzurum Su Böreği" a wyznaczonym obszarem geograficznym oparty jest na renomie lub cechach charakterystycznych wyrobu „Erzurum Su Böreği", które w głównej mierze wynikają z jego pochodzenia geograficznego.

(12) Wreszcie wnioskodawca nie przedstawił niezbędnych informacji dotyczących procedur stosowanych przez podmioty gospodarcze w odniesieniu do dowodu pochodzenia produktu, surowców, paszy i innych elementów, których pochodzenie z wyznaczonego obszaru geograficznego należy udowodnić, jak określono w specyfikacji.

(13) W związku z powyższym Komisja uważa, że wniosek o rejestrację nazwy „Erzurum Su Böreği" jako ChOG nie spełnia wymogów określonych w art. 5 ust. 2 lit. b), art. 8 ust. 1 akapit pierwszy lit. c) ppkt (i) i (ii) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 oraz w art. 7 ust. 1 i pkt 5 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 668/2014.

(14) Należy zatem odrzucić wniosek o ochronę nazwy „Erzurum Su Böreği" jako ChOG.

(15) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu ds. Polityki Jakości w zakresie Produktów Rolnych, Wina i Napojów Spirytusowych,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

Wniosek o rejestrację nazwy „Erzurum Su Böreği” jako chronionego oznaczenia geograficznego (ChOG) zostaje odrzucony.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja skierowana jest do wnioskodawcy:

Erzurum Commodity Exchange (Erzurum Ticaret Borsası)
Kazım Karabekir Paşa Mah. Musalla Cad. No:23
Yakutiye, Erzurum
TÜRKIYE

Sporządzono w Brukseli dnia 25 lipca 2025 r.

*W imieniu Komisji*
Christophe HANSEN
*Członek Komisji*